

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 32

**Artikel:** Wieder Wegweiser!  
**Autor:** Pizzicato  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-484203>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**S**

**Schiffände-Bar und -Stübli**  
Schiffände 20 (beim Bellevue) **ZÜRICH** Tel. 32 71 23  
Hans Buol-de Bast

Das Restaurant, das auch für seine Spezialitäten an fleischlosen Tagen berühmt ist.

Saumon ou Thon fumé	Spaghetti «Maison»
Crevettes à la Russe	Caneloni «Maison»
Homard froid,	Nouillettes
Sauce Mayonnaise	«Schiffände»
Filets de Perche ou	Ravioli du Chef
Truite aux Amandes	Risotto «Chasimir»
	(mit Curry)

*labelhaft*

**Bachme** Chusli  
STREICHKÄSE 34 FETT

**Den Anfängen wehren!**

Vorstehdrüsen-Erkrankung kann man wirksam entgegenretzen und der

**PROSTAT**

• •

-Verhärtung und Schwellung mit ihren Beschwerden vorbeugen. Männer lesen daher die Aufklärungs-Broschüre P. - Gratis erhältlich durch Labor. Dr. Vulllemin, Zürich.

*Einer sagt's dem andern..*

mit der  
**PROGRESS**  
Velowandern

Weinstube zur  
**Reblaube**  
Rorschach  
Neugasse  
Gute Küche und  
prima Weine!

*No ächt isch...*

**DENNLER-Bitter**

Gut für den Magen. Pur, gespritzt oder mit Vermouth verlangen.  
Alleinfabrikanten: DENNLER-Bitter Interlaken A.G. Interlaken

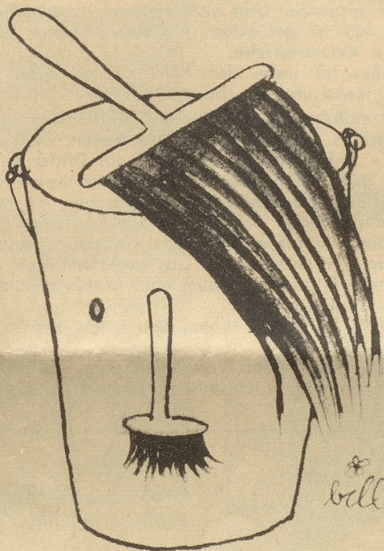
**HOTEL - HECHT**

**DÜBENDORF**  
Bar

Telephone 93 43 75 CHARLES DILLIER-STEINER, Chef de cuisine

**Fischen ...!**

An einem Seeufer sitzt ein Mann und fischt. Das ist an und für sich nichts Besonderes. In diesem Falle aber schon; denn der Mann wirft alle gefischten Fische wieder ins Wasser. Natürlich hatte dieses sonderbare Gebaren eine Menge Volk angelockt und mich damit. Beim nähern Hinsehen entdeckte ich, daß der vermeintliche Verrückte mein Freund Kari ist! Vorsichtig beginne ich mich mit Fragen vorzutasten: «Warum tuesch Du eigetli fische, Kari?»  
«Will's d'Nerve beruehiget!»  
«Guet; aber warum schmeißisch dänn d'Fisch wieder is Wasser?»  
«Das isch ebe grad das Nerve-Beruehigenschi dra, daß das de Zueschauer uf d'Närve git!»  
(Ich beruhigte anschließend meine Nerven mit einem Hundstags-Cognac!)  
Vino



Wo ist der Führer?

**Wieder Wegweiser!**

Leider! Denn mein Freund Gopfried hat sich bei mir allen Ernstes darüber beklagt. Sein Fraueli soll ihm nach dem letzten samstäglichen Bummel feierlich erklärt haben: «So jetzt isch dänn Schluf mit Dine Usrede, Du hebisch noch Dine Moschtschpaziergäng dr Heiweg nüd so schnell gfunde, wills kei Wegwiiser gha hebi!»  
Pizzicato

**Die Eintagsfliege**

515

Im August schwärmt die mottenähnliche Eintagsfliege: Geburt, Hochzeit, Eiablage, Tod, alles an einem Tag. Die sprichwörtlich fleißige Biene lebt etwas länger, aber allerdings auch nur 35 Tage. Und in dieser kurzen Zeit kann sie trotz enormer Flugleistungen kein Pfund Honig sammeln. Mit den fleißigen Bienen sind die orientalischen Teppichknüpferinnen — Teppiche von Vidal an der Bahnhofstraße in Zürich — zu vergleichen, die aus Millionen von Knoten die herrlichen Muster erstehen lassen.

**FERIEN im Schweizerhof Weggis**  
Der Name verpflichtet und bürgt für Qualität!  
Telephon 7 30 14 Neuer Inhaber: R. Neeser-Ott

**Rose R.S. Zürich. Stilmöbel.**  
Fraumünstlerstr. 23.

*Lebenskräfte*

geistige und körperliche Frische, Nervenruhe, Arbeitsfreude und Lebenslust bewirken **Dr. Richards Regenerationspillen**. Nachhaltige Belebung. Orig.-Schachtel à 120 Pillen Fr. 5.—, Kurpackung à 3 Schachteln Fr. 13.50. Verlangen Sie Prospekte.

**Paradiesvogel-Apotheke**

Dr. O. Brunners Erben, Limmatquai 110, Zürich. Tel. 32 34 02

Unter der  
**«Laterne»**  
versteht man nicht das Lied .... sondern den heimlichen Tea-Room mit Bar in der romantischen Altstadt Zürichs, Spiegelgasse 12. **Spezialität in Frappés.**  
Hans Ernst und Walter Hauff.

RESTAURANT  
**KUNSTHALLE BASEL**  
Telefon 2 83 97 U. A. Mislin

Haha!  
Für 150 Käsepunkte gibt es immer noch 1 große oder 4 kleine Schachteln CHALET-Sandwich-Streichkäse (2/4 fett).  
Nützen Sie diesen Vorteil aus!

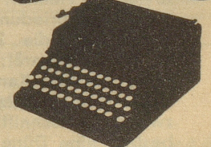
40 JAHRE  
**MERKUR QUALITY**

**Für Fr. 145.-**  
eine vollwertige

**Rechenmaschine**

Schweizer Präzisions-Produkt  
Prospekt oder Vorführung vom Fachmann.  
Büromaschinen  
**E. Friedli Zürich**  
Postfach H. B. 2384

**HERMES**



**Raggenstor**

Waisenhausstr. 2, Zürich. Tel. 25 66 94  
Laden: Münsterecke/Pnstrasse

**Es ist falsch, den Kindern**

jeden Wunsch zu erfüllen. Aber wenn sie artig sind, sollen sie eine Freude haben und dürfen als Anerkennung Agis trinken! (Agis-Orange mit echtem Orangensaft und fruchtzuckerhaltig ist in jedem Lebensmittelladen erhältlich zu 45/47 Rp.

Inserate lesen heisst besser einkaufen!